

Wörterbuch

Menschen A1

نویسنده:

شادی شاهوری

1402-2023

| | |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| سرشناسه | : شاهوری، شادی، ۱۳۷۳- |
| عنوان و نام پدیدآور | : Shahouri, Shadi, 1994- Wörterbuch menschen A1 [Book]/ [Shadi Shahouri]. |
| مشخصات نشر | : اصفهان: هرمان، ۱۴۰۲ = ۲۰۲۳ م. |
| مشخصات ظاهری | : ۳۴۴ ص؛ ۱۴/۵ × ۲۱/۵ س.م. |
| شابک | : 978-622-7693-97-3 |
| وضعیت فهرست نویسی | : فیپا |
| یادداشت | : زبان: آلمانی. |
| موضوع | : زبان آلمانی -- راهنمای آموزشی -- فارسی‌زبانان |
| موضوع | : German language -- Study and teaching -- Persian speakers |
| موضوع | : زبان آلمانی -- کتاب‌های درسی برای خارجیان -- فارسی |
| موضوع | : German language -- Textbooks for foreign speakers -- Persian |
| موضوع | : زبان آلمانی -- واژگان |
| موضوع | : German language -- Vocabulary |
| موضوع | : زبان آلمانی -- خودآموز |
| موضوع | : German language -- Self-instruction |
| رده بندی کنگره | : ۳۱۲۹PF |
| رده بندی دیویی | : ۴۳۸/۲۴فا |
| شماره کتابشناسی ملی | : ۹۱۹۵۸۲۶ |



اصفهان - خیابان چهارباغ بالا - نرسیده به زمزم - پلاک ۲؛ شماره تماس: ۰۹۱۳۱۱۷۲۶۴۲

نام کتاب: Menschen A1 - Wörterbuch

| | |
|------------------------------------------------------|----------------------------------|
| نویسنده: شادی شاهوری | نوبت چاپ: اول |
| مدیر تولید: سیدمحمدرضا سمسارزاده | سال چاپ: ۱۴۰۲ |
| صفحه آرا: الویرا صیامی | تیراژ: ۱۰۰۰ جلد |
| طراح جلد: الویرا صیامی | قیمت: ۴۸۰۰۰۰ تومان |
| پایگاه اینترنتی: | شماره استاندارد بین المللی کتاب: |
| www.iranpub.com | ۹۷-۳-۷۶۹۳-۶۲۲-۹۷۸ |

«کلیه حقوق مادی و معنوی این اثر محفوظ و مخصوص پدیدآورنده است»

درباره نویسنده:

خانم شادی شاهوری، متولد ۲۱ آذر ۱۳۷۳ و دارای لیسانس فیزیک از دانشگاه فردوسی مشهد می باشد. وی از سال ۱۳۹۵ فراگیری زبان آلمانی را به صورت خودخوان شروع نمود و بلافاصله مشغول به تدریس زبان آلمانی از سطح A1 تا C2 بصورت خصوصی، نیمه خصوصی و گروهی به صورت فریلنسر شد. در سال ۱۳۹۹ موسسه آکادمی زبان آلمانی آینس را تاسیس کرد و علاوه بر تدریس در موسسه آینس، از خرداد ۱۴۰۱ آغاز به تدریس در دپارتمان آلمانی دانشگاه شهید بهشتی تهران نمود و سپس مشغول به تدریس آنلاین زبان آلمانی به صورت دو زبانه آلمانی-انگلیسی در مجموعه Babbel در نیویورک آمریکا، آکادمی اکتیو Sprachschule Aktiv وین اتریش ، موسسه Schneider در زوریخ سوئیس، Learn Ship در کلن آلمان، Reifykonsulat و موسسه Lingoda در لایپزیگ و برلین آلمان گردید.

فراگیران زبان آلمانی در صورت تمایل به استفاده از پکیج های آفلاین و یا شرکت در دوره های آنلاین میتوانند از طریق راه های ارتباطی زیر اقدام نمایند.

شماره تماس موسسه آینس: +98 905 833 4929

سایت: www.einsakademie.com

اینستاگرام: deutsch.akademiee

ایمیل: schadi.schahouri@gmail.com

پیشگفتار:

یادگیری زبان امروزه اهمیت یادگیری زبان های گوناگون از جمله زبان آلمانی بر کسی پوشیده نیست. برخلاف زبان انگلیسی، برای یادگیری زبان آلمانی منابع آموزشی به زبان فارسی بسیار کم میباشند. با توجه به آنکه اینجانب برای فراگیری خودخوان زبان آلمانی تلاش و مشقت بسیاری متحمل شدم و همچنین طی تجربه چند ساله آموزش به زبان آموزان در داخل و خارج از کشور متوجه خلا و کمبود یک سری منابع، و به نگارش این کتاب پرداختم. یکی از مسائلی که هنوز به معنی واقعی، تاکنون مورد توجه قرار نگرفته بوده است، تالیف و تدوین معانی دقیق واژگان و به خصوص بررسی دقیق افعال زبان آلمانی میباشد. به یقین می توان گفت که بدون درک واقعی معنی درست واژه گان، ترجمه درست متون زبان مبدا میسر نیست و در واقع نکات اصلی ترجمه در همین معانی درست و استفاده صحیح از آن ها در جمله نهفته است. به علاوه ، به علت وجود مفاهیم دستور زبانی از جمله مفعول با واسطه و بی واسطه در زبان آلمانی و وجود تفاوت هایی در این زمینه در مقایسه با زبان فارسی، جمله سازی درست زبان آلمانی بدون داشتن اطلاعاتی پیرامون هر فعل، میسر نمی باشد. بنده در تعقیب اهداف بلند مدت در زمینه آموزش زبان آلمانی، به یاری خداوند متعال و با همکاری انتشارات هرمان دست به انتشار کتاب لغت نامه و لیست افعال آلمانی کتاب منشن

سطح A1 زده ام. کتابی که پیش رو دارید حاصل تلاش ، تجربه و مطالعات سالهای متمادی بنده بوده که بدین وسیله به علاقه‌مندان آموزش زبان آلمانی تقدیم می گردد. امید است این کار متنوع بتواند مقبول زبان‌آموزان کشورمان قرار گیرد.

با کمال میل آماده دریافت نظرات و پیشنهادات دانشجویان ، زبان‌آموزان ، اساتید ، پژوهشگران و تمامی ملت شریف ایران از طریق ایمیل Schadi.schahouri@gmail.com هستم.